RÈGLEMENT (CEE) N° 3942/87 DE LA COMMISSION

du 22 décembre 1987

modifiant le règlement (CEE) n° 637/86 fixant le niveau des restrictions quantitatives à l'importation au Portugal de certains fruits et légumes en provenance des pays tiers

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu l'acte d'adhésion de l'Espagne et du Portugal,

vu le règlement (CEE) n° 3797/85 du Conseil, du 20 décembre 1985, déterminant les modalités des restrictions quantitatives à l'importation au Portugal en provenance des pays tiers de certains produits agricoles soumis au régime de transition par étapes (1), et notamment son article 3 paragraphe 1,

considérant que l'article 280 de l'acte d'adhésion prévoit que le Portugal peut maintenir, jusqu'au 31 décembre 1995, des restrictions quantitatives à l'importation en provenance des pays tiers sur certains produits agricoles; que le règlement (CEE) n° 637/86 de la Commission (2), modifié par le règlement (CEE) n° 3890/86 (3), fixe les volumes des contingents applicables au Portugal pour certains fruits et légumes en provenance des pays tiers;

considérant qu'un accroissement de 10 % des contingents 1987 n'est pas de nature à causer des perturbations sur le marché portugais; qu'il convient, en conséquence, de déterminer dans ce sens les volumes des contingents pour l'année 1988;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion des fruits et légumes,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Le règlement (CEE) n° 637/86 est modifié comme suit:

1) À l'article 1er paragraphe 1, les termes «pour l'année 1987» sont remplacés par les termes «pour l'année 1988».

2) L'annexe est remplacée par l'annexe du présent règlement.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1988.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 22 décembre 1987.

Par la Commission
Frans ANDRIESSEN
Vice-président

(1) JO n° L 367 du 31. 12. 1985, p. 23.
(2) JO n° L 60 du 1. 3. 1986, p. 26.
(3) JO n° L 361 du 20. 12. 1986, p. 24.

ANNEXE

«ANNEXE

(en tonnes)

Code NC	Désignation des marchandises	Contingents pour 1988
0702 00	Tomates, à l'état frais ou réfrigéré:	
ex 0702 00 10	– du 1er novembre au 14 mai:	
	– du 1er décembre au 14 mai	
ex 0702 00 90	– du 15 mai au 31 octobre:	544
	– du 15 mai au 31 mai	
0703	Oignons, échalotes, aulx, poireaux et autres légumes alliacés, à l'état frais ou réfrigéré:	
0703 10	– Oignons et échalotes:	
	– – Oignons:	
ex 0703 10 11	– – – de semence:	
	– du 1er août au 30 novembre	
ex 0703 10 19	– – – autres:	206
	– du 1er août au 30 novembre	
ex 0703 20 00	– Aulx:	
	– du 1er août au 31 décembre	9
0704	Choux, choux-fleurs, choux frisés, choux-raves et produits comestibles similaires du genre *Brassica,* à l'état frais ou réfrigéré:	
0704 10	– Choux-fleurs et choux-fleurs brocolis:	
ex 0704 10 10	– – du 15 avril au 30 novembre:	
	– du 1er au 30 novembre	
ex 0704 10 90	– – du 1er décembre au 14 avril:	91
	– du 1er décembre au 31 mars	
0805	Agrumes, frais ous secs:	
0805 10	– Oranges:	
	– – Oranges douces, fraîches:	
	– – – du 1er avril au 30 avril:	
0805 10 11	– – – – Sanguines et demi-sanguines	
	– – – – autres:	
0805 10 15	– – – – – Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita et Hamlins	
0805 10 19	– – – – – autres	
	– – – du 1er mai au 15 mai:	
0805 10 21	– – – – Sanguines et demi-sanguines	
	– – – – autres:	
0805 10 25	– – – – – Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita et Hamlins	
0805 10 29	– – – – – autres	
	– – – du 16 mai au 15 octobre:	
ex 0805 10 31	– – – – Sanguines et demi-sanguines:	
	– du 16 mai au 31 août	
	– – – – autres:	
ex 0805 10 35	– – – – – Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita et Hamlins:	116
	– du 16 mai au 31 août	
ex 0805 10 39	– – – – – autres:	
	– du 16 mai au 31 août	
	– – – du 16 octobre au 31 mars:	

Code NC	Désignation des marchandises	Contingents pour 1988
ex 0805 10 41	– – – – Sanguines et demi-sanguines:	
	– du 1er février au 31 mars	
	– – – – autres:	
ex 0805 10 45	– – – – – Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita et Hamlins:	
	– du 1er février au 31 mars	
ex 0805 10 49	– – – – – autres:	
	– du 1er février au 31 mars	
	– – autres:	
ex 0805 10 70	– – – du 1er avril au 15 octobre:	
	– du 1er avril au 31 août	
ex 0805 10 90	– – – du 16 octobre au 31 mars:	
	– du 1er février au 31 mars	
0805 20	– Mandarines (y compris les tangerines et satsumas); clémentines, wilkings et hybrides similaires d'agrumes:	
ex 0805 20 30	– – Monreales et satsumas:	
	– Satsumas: du 1er novembre au 31 mars	
ex 0805 20 50	– – Mandarines et wilkings:	
	– Mandarines: du 1er novembre au 31 mars	22
ex 0805 20 70	– – Tangerines:	
	– du 1er novembre au 31 mars	
0805 30	– Citrons *(Citrus limon, Citrus limonum)* et limes *(Citrus aurantifolia)*:	
ex 0805 30 10	– – Citrons *(Citrus limon, Citrus limonum)*:	
	– du 1er juin au 31 octobre	22
0806	Raisins, frais ou secs:	
0806 10	– frais:	
	– – de table:	
ex 0806 10 19	– – – du 15 juillet au 31 octobre:	
	– du 15 août au 30 septembre	370
0808	Pommes, poires et coings, frais:	
0808 10	– Pommes:	
	– – autres:	
ex 0808 10 93	– – – du 1er janvier au 31 mars:	
	– du 1er au 31 mars	
ex 0808 10 99	– – – du 1er avril au 31 juillet:	624
	– du 1er avril au 30 juin	
0808 20	– Poires et coings:	
	– – Poires:	
	– – – autres:	
ex 0808 20 31	– – – – du 1er janvier au 31 mars:	
	– du 1er février au 31 mars	
0808 20 33	– – – – du 1er avril au 15 juillet	
0808 20 35	– – – – du 16 au 31 juillet	388
ex 0808 20 39	– – – – du 1er août au 31 décembre:	
	– du 1er au 31 août	
0809	Abricots, cerises, pêches (y compris les brugnons et nectarines), prunes et prunelles, frais:	
ex 0809 10 00	– Abricots:	
	– du 15 juin au 15 juillet	36
ex 0809 30 00	– Pêches, y compris les brugnons et nectarines:	
	– pêches: du 1er mai au 30 septembre	204»